

# Messer Innocente da Colognola

(Il metà del Settecento)

Messer Innocente, figlio del defunto Giovan Battista, residente a Colognola al Piano (piccolo centro di antica tradizione agricola incorporato nel 1927 nel territorio comunale di Bergamo), è l'autore di un sonetto bergamasco apparso in un opuscolo non datato (si veda la riproduzione allegata), pubblicato a cura del sacerdote Giovanni Valle per festeggiare le nozze del conte Luigi Tasca e della contessa Giovanna Agosti, rampolli di due nobili famiglie bergamasche (lo sposo apparteneva al ramo dei Tasca di Colognola; si veda a proposito di questa famiglia l'articolo "I tre rami dei Tasca nella storia di Bergamo" di Vincenzo Montanari, ne "La Penna" n.9, settembre 1973). L'opuscolo a stampa, rintracciato dallo studioso Mario Sigismondi (v. "Giopi" n.11, giugno 1983) fra le carte dell'archivio storico dell'Istituto Celati di Trescore, è una delle tante cretomazie di versi occasionali che si pubblicavano nel Settecento per nascite, nozze, monacazioni, guarigioni, ecc. Mentre le altre poesie dell'opuscolo, scritte in italiano e dovute ad esponenti dell'aristocrazia bergamasca del tempo, non prospettano particolari motivi d'interesse, il sonetto di messer Innocente presenta una stesura assai significativa. Dietro il nome del fattore, responsabile dell'andamento dell'azienda agricola che il conte Tasca possedeva a Colognola, si cela probabilmente quello di un illustre letterato, il quale seguiva la macchinosa e imprecisa grafia bergamasca in uso nel Settecento. Il testo viene qui riproposto per il suo intrinseco valore documentario: si notino la voce *ma*, variante rustica del pronome personale secondario, la permanenza della *v* intervocalica nelle voci verbali *iva* e *sivei*, la forma condizionale *dirèv* (sostituita nell'Ottocento dalla forma del congiuntivo), gli avverbi arcaici di luogo *ilò* e *chilòga* (latino *in illo loco*), il sapidissimo traslato *fasà*, i paragoni assai arguti ed efficaci, il richiamo *jö!* che un tempo i contadini rivolgevano a equini e bovini per arrestarne la marcia.

Peraltro, l'assunto del sonetto è in perfetta sintonia con il gusto delle iperboli e delle lodi sperticate, con lo spirito retorico e l'esposizione ridondante dei letterati dell'epoca. Esso in sostanza dice che dimorando gli sposi per sei mesi all'anno in quel di Colognola, il luogo sarà luminoso come lo è per sei mesi all'anno un paese del Morbegnasco (è evidente il richiamo alle aurore boreali delle regioni nordiche).

testo : Sonèt

## Sonèt

Mé nóno l' m'à cüntàt - e l'éra ü có  
ca l' ga la siva a 'ndà e pò ach a vègn,  
pié come l'öv de cognissiù e d'inzègn,  
ch'iva lesit l'Öfésse 'n fina 'n có –

che per mès an in d'ù paìs sö ilò  
ü gran tirà de sura de Morbègn  
a i vèd dé e nòcc ol sól fómne e omègn.  
Jö! che pala, disìe, cassév mai fò?

Ma cosa sivei mé, póver fasà,  
ca sére dür e tónd comè òna möla?  
Incö 'l mé patronsì, ca l' mènà a cà

la bèla fómna, e l'è zà 'ndàcc a töla,  
e l'è sólet sés mis chilöga a stà ;  
dirèv che quel paìs l'è Colognola.

## Sonetto

*Mio nonno mi raccontò (ed era un cervello  
che la sapeva lunga non solo ad andare ma anche a venire,  
pieno come un uovo di nozioni e d'ingegno,  
che aveva letto il breviario fino all'ultima pagina)*

*che soltanto per mezzo anno in un paese lassù  
un buon tiro di schioppo sopra Morbegno  
vedono giorno e notte il sole donne e uomini.  
Ghieu!, io dicevo, che cosa mi venite a raccontare?*

*Ma che cosa sapevo io, povero babbione (lett.: fagiano),  
che ero ignorante (lett.: duro e tondo) come una mola?  
Oggi il mio padroncino, che conduce nella sua casa*

*la bella dama, ed è già andato a riceverla,  
ed è solito dimorare per sei mesi in questo luogo,  
direi che quel paese è Colognola.*

DE MESSER  
NOSENT CONDAM  
GIOANBATESTA  
DE COLOGNEULA

SONET

**M**e Nonò 'l ma cuntat, e l'era u co  
Ch' al ga la siva andà, e po ach a vegn,  
Pìcc come l' cuff de cognizou, e d' inzegn,  
Ch' i va lexit l' Eufese: 'n fina 'n co,

Che per mez an in du pais su ilo  
U gran tirà desours de Morbegn  
Al ved dè, e nog ol sol somer, e omegn  
Jeu! che pàla, disie, casef (na) ò?

Ma cosa sivei me pover face,  
Cha sere dur, e toed comé una meula.  
Incheu 'l me fatossù, ch' al mena a Cà

La bela fomna, e l' è za 'ndag a teula  
E l' è zà ses mis chileuga a stà,  
Dinf, che quel pais l' è Cologneula.